



Simply Powerful

抽油煙機系列 Cookerhood Series

HOOD1403(CF04) 惠而浦乃美國惠而浦 Whirlpool, U.S.A. 的註冊商標。Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool, U.S.A. 版權所有 翻印必究 All Rights Reserved.



立即下載 Scan to download
www.whirlpool.com.hk



星級服務 STAR SERVICE
查詢熱線 Star Hotline
香港 Hong Kong : 2406 9138
澳門 Macau : 0800157
送貨查詢熱線 Delivery Hotline : 2407 3126

自動清洗及易拆二合一系列

AUTO CLEAN AND EASY DISMANTLE 2 IN 1 SERIES



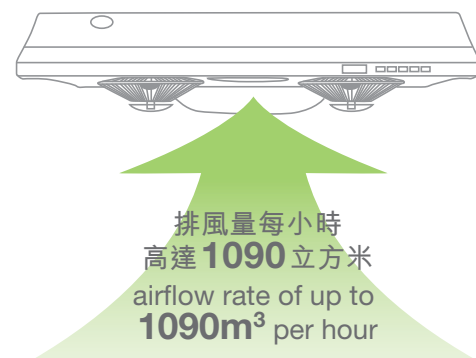
惠而浦專於研製功能卓越及簡單易用的抽油煙機系列。始創及專利Auto Clean自動清洗功能，集合易拆底板於一身：全新系列抽油煙機，具備超強勁排風量，每小時可高達1090立方米，瞬間抽走大量油煙，回復一室清新；新款設計纖薄流線外型更時尚實用，內外同樣出色，時刻為您締造無煙煮食環境。

Whirlpool is dedicated to producing cookerhood series that feature unparalleled functionality and ease of use. It not only pioneered and patented the Auto Clean automatic cleaning function but also provides the easy to dismantle base plate. This brand new cookerhood series features strong suction power with airflow rate reaching 1090 m³ per hour. Grease and smoke can be removed instantly, giving you a fresh and clean environment. Together with its slim and streamlined design which is modern and aesthetic, it is a perfect appliance to help you create a smoke-free cooking environment.

排風量每小時最高達1090立方米 Airflow rate up to 1090m³ per hour

扇葉以鋁合金研製而成，特別輕巧，有效增加風轉效益。惠而浦自動清洗及易拆二合一系列抽油煙機具備超強勁排風量，每小時高達1090立方米，能於瞬間抽走大量油煙及煎炸氣味，讓您不再於煙霧瀰漫中的廚房煮食，從此享受清新入廚之樂。

The fans of Whirlpool cookerhoods are produced with aluminium alloy. Its light weight highly increases operation efficiency. High airflow rate guarantees rapid removal of smoke and odor, and influx of fresh air. With an airflow rate of up to 1090m³ per hour, the Whirlpool cookerhoods assure that your kitchen is always a clean and healthy cooking environment.



摩打永久保養 長壽耐用 Lifetime Warranty for Motors

惠而浦抽油煙機一直重視質量，摩打均用60層世界優質矽鋼片製造而成，能輸出強大馬力，同時配合可抵擋高溫之特級漆包銅線，長壽耐用；惠而浦系列抽油煙機，更提供摩打永久保養，絕對值得用家信賴。

Made with 60-layered world class silicon steel, the motors can generate strong power. Together with the use of heat-resistant paint coated coils, these motors are extremely durable. Whirlpool guarantees the reliability of motor with a lifetime warranty.



自動清洗系統 Auto Clean System

一按自動清洗 One Touch Auto Clean

自動清洗程序簡單易用，無需費神，輕輕一按，油煙機即自動進行清洗，讓您輕鬆享受生活。The auto clean function is simple and easy – you can start it any time by pressing just one button.

專業清洗程序 Thorough cleaning process

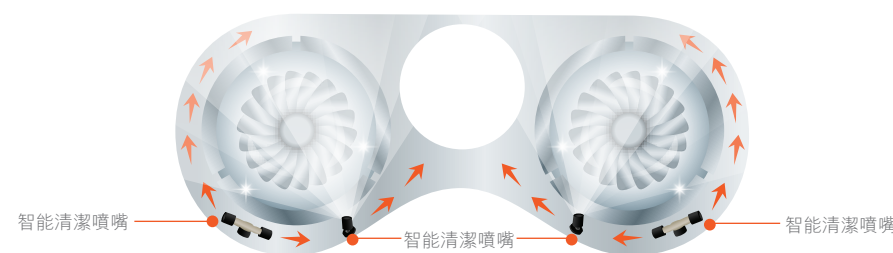
以6速運行5秒，起動摩打。25秒清洗過程，先以慢速把清潔液平均噴灑在風輪及風鼓上，再轉以高速運行，加強沖擊力，以徹底清潔整個風輪及風鼓。油煙機再以6速運行25秒，進行風乾過程。

Starts with 6 speeds and run for 5 seconds to power up the motor. Starts the cleaning process by spraying the cleaning detergent evenly over the vane and inner drum with low speed. The motor will then run at high speed to produce powerful strokes to clean the vane and inner drum thoroughly. This will be followed by 25 seconds of air-drying.

6D智能清洗設計 6D Nozzle Cleaning Design

抽油煙機設有6個專門的清洗噴嘴，每個風輪均設有3個清洗噴頭，分別把清潔劑全面平均噴灑在風鼓及風輪上，先以快慢速配合以除掉油污，確保油污不黏於扇葉及風鼓，完全徹底潔淨。

Designed to have 6 extrusion nozzles dedicated for cleaning, that is 3 spray-heads for each fan. To clean the fans thoroughly, cleansing detergent is sprayed evenly over the inner drum and fans. Together with fast spinning to deep clean and slow spinning to deep rinse, making cleaning completely thorough.



專業設計 易潔易拆 耐用安全 Professional Design for Easy Cleaning, Dismantling and Safety

易潔塗層 清潔方便 Easy to clean

抽油煙機風鼓內層專門以高烤焗雙層特效凝結油珠層，油污一經接觸內層即形成油珠，隨著機身滑至導管再流入油杯，不會黏於表面，保持機內潔淨及耐用，清潔更輕鬆。

The internal layer of the air drum is double coated for oil condensation. Oil becomes droplets when it reaches the internal layer, then flow down to the collection duct and to the cup, keeping the hood easy to clean and more durable.



易拆設計 體貼清洗 Easy to dismantle design

進行清潔時，可說極之輕易，不費吹灰之力，即可拆下機身底板、油盤及風輪等部件，方便清洗。

During cleaning, you can easily take out the base plate, oil collecting tray and vane etc.



自動斷電 安全裝置 Automatic Safety Power Cut Off Design

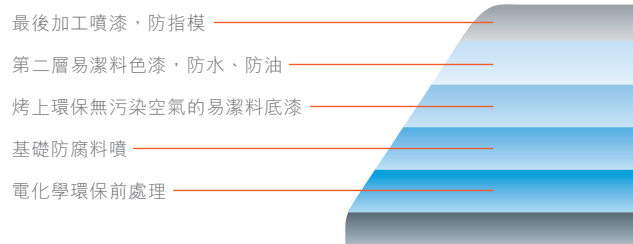
油煙機設有自動斷電安全裝置，當拆下機身底板清潔時，會自動截斷電源，確保安全。

When the base plate is dismantled, electric power will be cut off automatically for safety.

機身外殼 堅固耐用 Durable Body Materials

機身外殼特別以多重不同物料加工處理，同時通過多重擊度、硬度及附着力測試，確保出品安全、易潔、耐用。加上全機使用不銹鋼物料，避免變色。

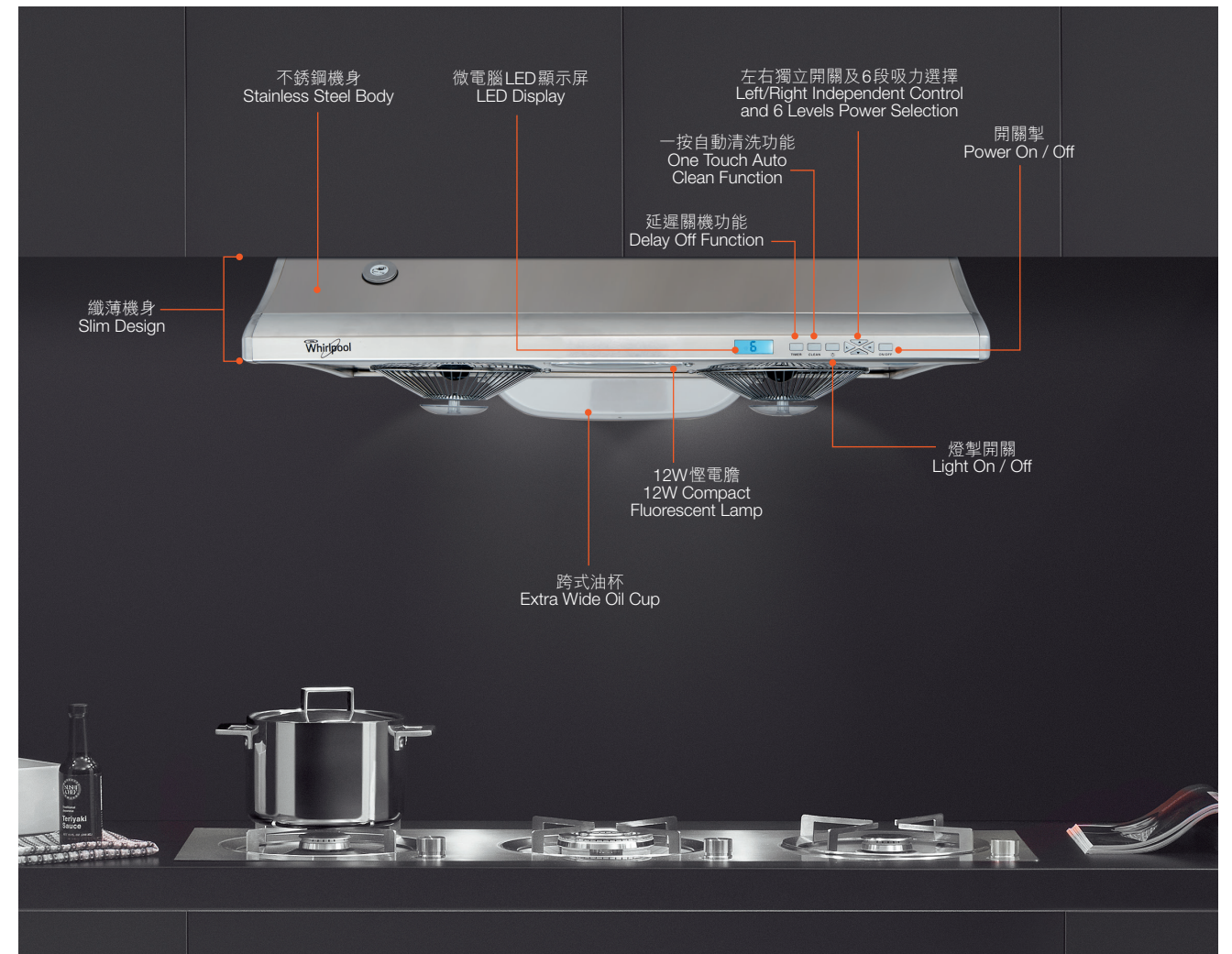
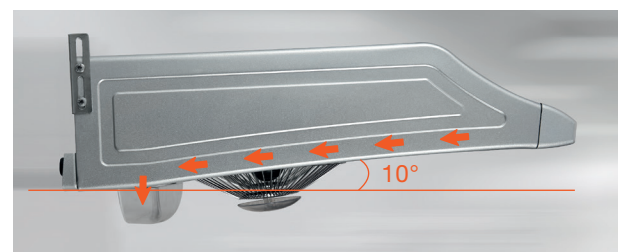
The hood's body is produced with different layers of specially treated materials, and tested to ensure it is safe, durable and easy to clean. Further, the whole body is made of stainless steel materials to avoid discoloration.



精巧排油設計 機內潔淨 Inclined Body Design

10°傾斜導油式機身設計，令油污快速排向油杯，避免囤積在油煙機內，潔淨衛生。

The 10° inclined body design allows oil to flow to the oil cup quickly and smoothly.



6 左右獨立開關及6段吸力選擇 Left/Right Independent Control and 6 Levels Power Selection

左右風輪可獨立調控，靈活選擇，隨您操控。備有6段吸力選擇模式，配合您的烹調，煎炒煮炸燉燉，各適其適，選擇不同抽吸力，節省用電量，慳錢又環保。

For maximum flexibility, you can control the left and right fan separately. 6 levels of suction power are available to match your preferred cooking mode, saving energy and becoming more environmentally friendly.

15 延遲關機功能 Delay Off Function

只要預先設定時間，最長為15分鐘，當烹調完成後，油煙機依然繼續操作，把油煙徹底消除，待設定時間完畢後會自動關機。

You can preset the operation to finish as long as 15 minutes later so that the smoke and odor can be cleared completely after cooking.

自動清洗提示 Auto Clean Reminder

當抽油煙機連續使用15次後，清洗提示會在LED顯示屏上自動亮起，只需一按自動清洗鍵，即時為機內「大掃除」。

Cleaning alert will be shown on the LED display after consecutive operations for 15 times. With one touch of the button, the hood will be cleaned automatically.

水箱入水提示 Water Refill Reminder

當水箱缺水時，LED顯示屏上的注水提示訊號隨即亮起，同時鎖住清洗功能，只有加滿水後，自動清洗功能才能啟動。

When the water tank is empty, alert symbol on LED display will be shown. Auto clean can only be reactivated after water is refilled.

自動清洗及易拆式二合一系列

AUTO CLEAN AND EASY DISMANTLE 2 IN 1 SERIES

HC628S/ HC628X/ HC628W/ HC636S

- 自動清洗功能
- 易拆式設計
- 輕觸式連液晶顯示屏
- 6段吸力選擇
- 左右獨立開關
- 延遲關機功能
- 自動清洗提示
- 水箱入水提示
- 12W 慳電膽
- 自動斷電安全裝置

- Auto Clean Function
- Easy Dismantle Design
- Soft Touch with LED Display
- 6 Levels Suction Power Selection
- Left/Right Independent Control
- Delay Off Function
- Auto Clean Reminder
- Water Refill Reminder
- 12W Compact Fluorescent Lamp
- Safety Power Cut Off Design



HC636S
896毫米闊，不銹鋼
896mm W, Stainless Steel



HC628S
710毫米闊，不銹鋼
710mm W, Stainless Steel



HC628X
710毫米闊，銀色
710mm W, Silver



HC628W
710毫米闊，白色
710mm W, White

自動清洗系列

AUTO CLEAN SERIES

HA528S

- 自動清洗功能
- 輕觸式連液晶顯示屏
- 6段吸力選擇
- 左右獨立開關
- 延遲關機功能
- 自動清洗提示
- 水箱入水提示
- 12W 慳電膽
- 自動斷電安全裝置

- Auto Clean Function
- Soft Touch with LED Display
- 6 Levels Suction Power Selection
- Left/Right Independent Control
- Delay Off Function
- Auto Clean Reminder
- Water Refill Reminder
- 12W Compact Fluorescent Lamp
- Safety Power Cut Off Design



HA528S
710毫米闊，不銹鋼
710mm W, Stainless Steel

VC882S

- 自動清洗功能
- 輕觸式面板
- 6段吸力選擇
- 60W 燈膽

- Auto Clean Function
- Soft Touch Panel
- 6 Levels Suction Power Selection
- 60W Light Bulb



VC882S
710毫米闊，不銹鋼
710mm W, Stainless Steel
台灣製造 Made in Taiwan

易拆式系列

EASY DISMANTLE SERIES

HE24W / HE428S/ HE428W/ HE36W

- 易拆式設計
- 按鈕式面板
- 2段吸力選擇
- 左右獨立控制
- 12W 慳電膽 (HE24W / HE428S / HE428W)
- 9W 慳電膽 (HE36W)
- 自動斷電安全裝置

- Easy Dismantle Design
- Button Control Panel
- 2 Levels Suction Power Selection
- Left/Right Independent Control
- 12W Compact Fluorescent Lamp (HE24W / HE428S / HE428W)
- 9W Compact Fluorescent Lamp (HE36W)
- Safety Power Cut Off Design



HE36W
893毫米闊，白色
893mm W, White
台灣製造 Made in Taiwan



HE24W
610毫米闊，白色
610mm W, White



HE428S
710毫米闊，不銹鋼
710mm W, Stainless Steel



HE428W
710毫米闊，白色
710mm W, White

基本系列

BASIC SERIES

VB28S/ VB28W

- 按鈕式面板
- 2段吸力選擇
- 左右獨立控制
- 9W 慳電膽

- Button Control Panel
- 2 Levels Suction Power Selection
- Left/Right Independent Control
- 9W Compact Fluorescent Lamp



VB28S
710毫米闊，不銹鋼
710mm W, Stainless Steel



VB28W
710毫米闊，白色
710mm W, White

MV831S

- 滑動式
- 2段吸力選擇
- 多面排風選擇
- 60W 燈膽

- Slide Control Panel
- 2 Levels Suction Power Selection
- Flexible Air Vent Selection
- 60W Light Bulb



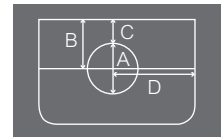
MV831S
710毫米闊，不銹鋼
710mm W, Stainless Steel
台灣製造 Made in Taiwan

抽油煙機系列產品規格

Cookerhood Product Series Specification



		自動清洗及易拆式二合一系列 Auto Clean and Easy Dismantle 2 in 1 Series		自動清洗系列 Auto Clean Series		易拆式系列 Easy Dismantle Series			基本系列 Basic Series	
型號	Model no.	NEW HC628S/HC628X/HC628W	NEW HC636S	NEW HA528S	VC882S	NEW HE24W	NEW HE428S/HE428W	HE36W	VB28S/VB28W	MV831S
自動清洗功能	Auto Clean Function	•	•	•	•	-	-	-	-	-
易拆式設計	Easy Dismantle Design	•	•	-	-	•	•	•	-	-
控制面板	Control Panel	輕觸式連液晶顯示屏 Soft Touch with LED Display	輕觸式連液晶顯示屏 Soft Touch with LED Display	輕觸式連液晶顯示屏 Soft Touch with LED Display	輕觸式 Soft Touch	按鈕式 Buttons	按鈕式 Buttons	按鈕式 Buttons	按鈕式 Buttons	滑動式 Slide
抽吸力選擇(段)	Suction Power Selection (levels)	6	6	6	6	2	2	2	2	2
左右獨立開關	Left/Right Independent Control	•	•	•	-	•	•	•	•	-
延遲關機功能	Delay Off Function	•	•	•	-	-	-	-	-	-
自動清洗提示	Auto Clean Reminder	•	•	•	-	-	-	-	-	-
入水提示	Water Refill Reminder	•	•	•	-	-	-	-	-	-
多面排風選擇	Flexible Air Vent Selection	-	-	-	-	-	-	-	-	•
易潔塗層	Easy Clean Coating	•	•	•	-	•	•	-	-	-
油杯	Oil Cup	跨式油杯 Extra Wide Oil Cup	跨式油杯 Extra Wide Oil Cup	跨式油杯 Extra Wide Oil Cup	跨式油杯 Extra Wide Oil Cup	跨式油杯 Extra Wide Oil Cup	跨式油杯 Extra Wide Oil Cup	雙油杯 Twin Oil Cups	雙油杯 Twin Oil Cups	中央油杯 Central Oil Cups
照明燈	Lighting	慳電膽 Compact Fluorescent Lamp 12W	慳電膽 Compact Fluorescent Lamp 12W	慳電膽 Compact Fluorescent Lamp 12W	燈膽 Light Bulb 60W	慳電膽 Compact Fluorescent Lamp 12W	慳電膽 Compact Fluorescent Lamp 12W	慳電膽 Compact Fluorescent Lamp 9W	慳電膽 Compact Fluorescent Lamp 9W	燈膽 Light Bulb 60W
底板拆卸自動斷電安全裝置	Safety Power Cut Off Design	•	•	•	-	•	•	•	-	-
排風量	Airflow Rate (m³/hr)	1090	1090	1090	960	860	1090	960	960	900
尺寸(毫米)	Dimension (mm)									
高	Height	140	140	140	200	130	140	120	130	200
闊	Width	710	896	710	710	610	710	893	710	710
深	Depth	525	525	525	542	525	525	510	540	548
尺寸(吋)	Dimension (inch)									
高	Height	5.5	5.5	5.5	7.9	5.1	5.5	4.7	5.1	7.9
闊	Width	28	35.3	28	28	24	28	35.2	28	28
深	Depth	20.7	20.7	20.7	21.3	20.7	20.7	20	21.3	21.6
顏色	Colour	不銹鋼/銀色/白色 Stainless Steel / Silver / White	不銹鋼 Stainless Steel	不銹鋼 Stainless Steel	不銹鋼 Stainless Steel	白色 White	不銹鋼/白色 Stainless Steel / White	白色 White	不銹鋼/白色 Stainless Steel / White	不銹鋼 Stainless Steel
安裝尺寸(毫米)	Installation Measurement (mm)									
	A	153	153	153	153	153	153	153	153	153
	B	124	124	124	153	124	124	120	123	120
	C	47.5	47.5	47.5	76.5	47.5	47.5	43.5	46.5	43.5
	D	355	448	355	355	305	355	446.5	355	355



產品規格如有任何更改，恕不另行通知。
Specifications are subject to change without prior notice.

內置式抽油煙機系列產品規格

Built in Cookerhood Product Series Specification



下載內置式產品目錄
Download built-in catalogue



型號	Model no.	NEW AKR5200/IX	BE1900	NEW AKR5100/IX	AKR5000/IX	AKR3000/IX AKR3070/IX AKR3060/IX	AKR3985/IX	IN600S	IN1900S/IX
操作模式	Operation Mode	排氣或循環過濾模式 Extraction or Recirculation	排氣或循環過濾模式 Extraction or Recirculation	排氣或循環過濾模式 Extraction or Recirculation	排氣或循環過濾模式 Extraction or Recirculation	排氣或循環過濾模式 Extraction or Recirculation	排氣或循環過濾模式 Extraction or Recirculation	排氣或循環過濾模式 Extraction or Recirculation	排氣或循環過濾模式 Extraction or Recirculation
類型	Type	裝飾式 Decorative	T型煙囪 Box Chimney	T型煙囪 Box Chimney	T型煙囪 Box Chimney	T型煙囪 Box Chimney	T型煙囪 Box Chimney	伸縮式 Telescopic	伸縮式 Telescopic
顏色	Colour	白色玻璃 + 不銹鋼 White glass + Stainless Steel	不銹鋼 Stainless Steel	黑色玻璃 + 不銹鋼 Black glass + Stainless Steel	不銹鋼 Stainless Steel	不銹鋼 Stainless Steel	不銹鋼 Stainless Steel	白色 White	銀影色 Inox
功能	Features								
控制面板	Control Panel	LCD 輕觸式按鈕 LCD sensor touch control	舒適電子按鈕 Electronic soft buttons control	LED 輕觸式按鈕 LED sensor touch control	LED 輕觸式按鈕 · 纖薄面板設計 LED sensor touch control, Slim front panel design	LED 輕觸式按鈕 · 纖薄面板設計 LED sensor touch control, Slim front panel design	電子按鈕 · 纖薄面板設計 Electronic buttons control, Slim front panel design	滑動式控制 · 可拆卸前面板設計 Slider control, Removable front panel	滑動式控制 · 可拆卸前面板設計 Slider control, Removable front panel
速度選擇	Number of Speed	4	3 + 1 (特強 intensive)	4	4	4	4	3	3
延緩關機	Delay Off	•	-	•	•	•	•	-	-
濾網類型	Type of Filter	鋁製過濾網 Aluminium filter	不銹鋼 ProVent 過濾網 Stainless Steel ProVent filter	鋁製 + 不銹鋼過濾網 Aluminium + Stainless steel mesh filter	不銹鋼過濾網 Stainless steel filter	不銹鋼過濾網 Stainless steel filter	可清洗式鋁製過濾網 Washable aluminium filter	可清洗式鋁製過濾網 Washable aluminium filter	可清洗式鋁製過濾網 Washable aluminium filter
濾網數量	Number of Filter	1	3	3	3	3 (AKR3000/IX) 2 (AKR3070/IX) 2 (AKR3060/IX)	3	2	4
技術規格	Technical Information								
最高排氣量 (無限制)	Max. Extraction Flow (unrestricted)	1000 立方米/小時 1000m ³ /hr	950 立方米/小時 950m ³ /hr	1200 立方米/小時 1200m ³ /hr	1200 立方米/小時 1200m ³ /hr	1000 立方米/小時 1000m ³ /hr	1000 立方米/小時 1000m ³ /hr	725 立方米/小時 725m ³ /hr	950 立方米/小時 950m ³ /hr
摩打數量	Number of Motor	1	1	1	1	1	1	1	1
照明燈數量	Number of Lamp	2 x 1W + 1 x 1.5 (LED 燈 LED light)	2 x 20W (鹵素燈 halogen lamp)	2 x 1W (LED 燈 LED light)	2 x 2W (LED 燈 LED light)	2 x 20W (鹵素燈 halogen lamp)	2 x 20W (鹵素燈 halogen lamp)	2 x 20W (鹵素燈 halogen lamp)	2 x 20W (鹵素燈 halogen lamp)
煙囪高度 (下半/上半) (毫米)	Length of Chimney (Lower / Upper) (mm)	480 / 480	685 / 215	480 / 480	480 / 475	480 / 475	480 / 475		
排風喉直徑 (毫米)	Diameter of Air Duct (mm)	150	150	180	150	150	150	130	150
電源接頭	Socket / Fuse Spur Unit	13A	13A	13A	13A	13A	13A	13A	13A
電線長度 (毫米)	Length of Power Cord (mm)	1500	1000	1500	1300	1300	1300	1200	1200
產品尺寸 (毫米)	Product Dimensions (mm)								
高	Height	935-1410	795-935	530-1005	505-980	510-985	510-985	260	260
闊	Width	900	898	900	898	898 (AKR3000/IX) 760 (AKR3070/IX) 600 (AKR3060/IX)	898	598	898
深	Depth	390	490	484	480	480	480	302-454	302-454
開孔尺寸 (毫米)	Cut Out Dimensions (mm)								
高	Height							600	600
闊	Width							505	805
深	Depth							264	264
原產地	Country of Origin	亞洲 Asia	意大利 Italy	亞洲 Asia	亞洲 Asia	亞洲 Asia	亞洲 Asia	歐洲 Europe	歐洲 Europe

* 如採用循環模式需額外購買活性炭過濾網
Carbon filter is needed for recirculation type.

以上「安裝」尺寸只供參考，建議客戶在安裝時請參照技師的意見。
All the above measurements are based on the manufacturer specifications. Please refer to your mechanics when installing the product.